

Porównanie tłumaczeń Dzieje 20:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I teraz powierzam was bracia Bogu i słowu łaski Jego mogącemu zbudować na fundamencie i dać wam dziedziczenie wśród którzy są uświęceni wszystkim
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A teraz powierzam was Bogu* i Słowu Jego łaski,** zdolnemu zbudować i dać dziedzictwo*** między wszystkimi uświęconymi.**** ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I teraz podaję was Bogu i słowu łaski Jego, mogącemu* zbudować i dać dziedziczenie wśród uświęconych wszystkich. ⁵⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I teraz powierzam was bracia Bogu i słowu łaski Jego mogącemu zbudować na fundamencie i dać wam dziedziczenie wśród którzy są uświęceni wszystkim

¹⁾ <x>510 14:23</x>

²⁾ <x>510 20:24</x>

³⁾ <x>510 26:18</x>; <x>560 1:14</x>; <x>670 1:4</x>

⁴⁾ <x>520 6:19</x>; <x>530 6:11</x>; <x>590 3:13</x>; <x>590 5:23</x>; <x>650 13:12</x>

⁵⁾ Z punktu widzenia gramatyki imiesłów ten może się odnosić tak do "Bogu", jak i do "słowu".